

11. 齊德芳 (Franz Giet, 1902 ~ 1993)

——「月亮出來了」



齊德芳生於德國，聖言會神父，1923-1930年在奧地利攻讀哲學與神學，1930年晉鐸後被派往中國傳教。1946年返歐深造，1949年獲波昂大學神學博士。1963年應邀自日本來臺，協助輔仁復校的初期工作，先是擔任外文系德文組主任，之後創建外語實習所及西洋語文研究所並任所長，是輔大德文系和語言研究所的奠基者。

芮歌尼在1946年接任北平輔仁校務長時認為，欠缺天主教師資是重要的校務問題。於是他派遣一批年輕的神父返歐修讀漢學，齊神父便是其中之一。他先後攻讀語音學、民族學與漢學，1949年在德國波昂大學獲哲學博士。不過，當時齊神父已沒有機會重返中國。

1963年1月，齊神父在蔣百鍊神父的力邀下，自日本抵臺，加入輔仁大學復校的行列。當時，他親手繪製了外語大樓、生物系與化學系的建築圖；而聖言會的神父宿舍、傢俱，也由他張羅。他同時擔任外文系德文組主任（1963-1967），創建外語實習所（後改為「視聽教學中心」）。1969年他創立西洋語文研究所並任所長（1969-1979），三年後轉型為臺灣第一所語言學研究所，是臺北輔仁大學德文系及語言學研究所的奠基者。

齊神父喜用詩歌教學，以生動的肢體語言加強學生印象。他還寫信回德國，向相關單位爭取各種可做為教材的資料，蒐集大批的史地、民俗風情、宗教節慶等圖片，成立「圖片教材室」。

在德文系師長和校友們的印象裡，齊神父因自我要求嚴格，總讓人以為他是一位嚴肅、不苟言笑的德國人。私底下，他常用無傷大雅的德語來糗那些聽不懂的訪客，當訪客離去後，他會像個調皮的小孩，模仿他們的特徵、鄉音與小動作，逗得旁人哈哈大笑，流露出風趣幽默的一面。

他處事雖嚴，卻也有包容的雅量。某次期末考，聽力考試設備出狀況無法播放，後來雖順利解決，但承辦的同仁相當內疚。而齊神父並未苛責，只是淡淡地說：「月亮出來了。」意思是：這點小事又怎樣，月亮不是一樣出來了嗎？

齊神父更關心學生生活及家庭狀況，有時拿錢給家境困難的學生要他們去理髮，或者買新的牛仔褲；又提供工讀機會給清寒子弟，甚至幫學生出學費。他常叮嚀學生：要隨時把握每個求知的機會，不要輕易放棄。他就像學生的「爺爺」，外表威嚴冷峻，內心則是滿滿的關懷與疼愛。

1988 年，德文系在歡慶神父 85 歲生日的同時發起募款，成立了「齊神父助學金」，補助具服務熱誠且家境清寒的同學，以「發揮天主教仁民愛物之精神」。至今，德文系尚保有一禎齊神父 1932 年在山東傳教時的相片，他身穿長袍馬褂、頭戴瓜皮帽，映照出西方傳教士在中國的身影。

齊神父終生以基督福音的精神致力於學術研究、教學與服務，1993 年 9 月 18 日逝世於臺北耕莘醫院，享年 91 歲。